



傳
遞



宗教教育中心

聖公會

出版

第十三期

一九八二年十二月十五日

雪中炭抑錦上花

• 陳衍昌 •

本文撰寫目的是介紹教區基督教教育的發展方向，希望各位同工和同道閱讀後，對有關的困難和需要有較清楚的認識，並且能夠在發展過程中，給予合時而適當的支持。

筆者自十月初返回教區，重履宗教教育幹事之職後，與同工或教友碰頭，很多時候都會被問及有甚麼發展計劃。交談之中，發現他們對教區基督教教育現行事工和發展，普遍有着不大正確的看法。

一個普遍的看法乃是：小學宗教教育課本已經出版，經濟困境已經渡過，現在應該是鬆一口氣，大事休息，「嘆嘆世界」的時候了。無論在理論或是在實際的層面上，這個看法都很值得商榷。

其實，基督教教育牽涉的範圍很廣，包括了基督教教育理想（包括教育神學和辦學原則）的探討和推行，學校宗教科（基督教）和信徒培育的推進等。因此出版了小學宗教科課本只是完成了很小的環節。更重要的工作還在等着我們去完成呢！

在實際事工推展上，我們也覺得現階段絕對不是「嘆世界」的時候，相反地，現在正是檢討、重整與計劃的關鍵性時刻。因此，在過去的六個星期內，我們都在積極探討教區基督教教育事工的發展方向，經過多次的禱告，意見諮詢和會議，我們發覺：未來的發展計劃應

從訓練人材、編製教材和開展研討工作三方面入手；現將構想中的事工綱領列出（參附表），望教區長者與各位同工不吝指正，使我們能訂定更完善的計劃，有效地在教區推行基督教教育。無可否認，這個構想中的發展計劃很清楚的表明了基督教教育工作的廣度雖然還未能把教育神學與辦學原則等重要問題列入，也間接顯出所需的人力與資源是多麼龐大。要有效地推展這個計劃，當然絕對不是一般想像那樣容易，更不能單靠小學宗教課本的收益就可以應付。

教區的基督教教育發展，在一九七九年曾經遭遇極大的經濟困難，幸而諸聖堂慷慨捐贈港幣壹萬捌仟元，宗教教育中心的工作才能順利推行。該次慷慨捐款，筆者常常銘記於心，深感為現代雪中送炭的義舉。今日宗教教育中心的經濟已稍為穩定，同道們可能認為對「中心」的經濟援助已不再是雪中之炭，而是錦上之花。不過，這種看法，肯定是錯誤的！因為在整個發展計劃中，我們不過剛起步，在未來的歲月中在透過基督教教育促進會增長的道路上，要走的路還遠呢。所以各位在經濟上的支持，仍是雪中送炭，而不是錦上添花！缺乏足夠的支持，我們怎能完成這艱巨的使命呢？主內的兄姊，您會願意向我們送上一塊充滿主愛的炭嗎？

表一、教區基督教教育事工發展計劃大綱（草案）

| 項目 | 牧區 | 學校 |
|--------|--|--|
| 甲、訓練課程 | 1. 信徒培育 2. 主日學教師 (請參閱附錄) | 小學宗教科教師 |
| 乙、教材 | 1. 投射性 錄影帶 幻燈片 錄音帶 2. 非投射性 海報 相片 單張 小冊 | 1, 2 項與左列同 3. 修訂課本 修訂教師手冊 編訂學生作業 4. 中五宗教科課程研討 5. 中一至中五宗教科課程發展 |
| 丙、研究 | 設立研究組，推行研究工作，以期在基督教教育的實踐上，建立獨特而適當的模式。 | |

表二、基督教培育課程大綱（草案）

課程編號註釋：

CN—基督教培育課程

T—神學課程

S—專修課程

f—基礎課程

s—選修課程

Tf1 舊約導論

Tf2 新約導論

Tf3 神學導論

Tf4 教會史提要

Tf5 聖公會傳統(一)

Tf6 崇拜與禮儀(一)

Tf7 基督教倫理學(一)

CNf1 基督教培育概論

CNf2 基督教培育類型初探

CNf3 基督教培育課程設計

CNf4 基督教培育教學法

CNf5 聖經教學與培育

CNf6 年齡階段特性

CNs1 崇拜、禮儀與培育

CNs2 輔導與培育

CNs3 遊戲與培育

CNs4 藝術與培育

CNs5 音樂與培育

CNs6 美術與培育

CNs7 戲劇與培育

- CNs8 小組與培育
 CNs9 資料中心與培育
 CNs10 教具與培育
 CNs11 傳媒與培育
 CNs12 聖公會傳統與培育
 CNs13 教會史與培育
 CNs14 倫理與培育
-

| | | | |
|---------------------------|--------------------------|------------------------|--|
| S101 兒童的特性 | | | |
| S102 兒童的培育 | | | |
| S103 兒童崇拜 | S104 怎樣辦好兒童團契？ | S105 兒童級主日學的挑戰 | |
| S201 少年的特性 | | | |
| S202 少年的培育 | S203 怎樣辦好少年團契？ | S204 少年級主日學的挑戰 | |
| S301 青年的特性 | | | |
| S302 青年的培育 | S303 怎樣辦好青年團契？ | S304 青年級主日學的挑戰 | |
| S401 成人的特性 | | | |
| S402 成人的培育 | S403 怎樣辦好成人團契？ | S404 成人級主日學的挑戰 | |
| S501 老人的特性 | | | |
| S502 老人的培育 | S503 怎樣辦好松柏團契？ | | |
| S601 家庭與培育（一）（理論探討） | | | |
| S602 家庭與培育（二）（課程與教材設計） | | | |
| S701 舊約的研讀方法 | | | |
| S702 舊約教學法 | S703 如何幫助會友／團友研習舊約？ | S704 如何在主日學中研習舊約？ | |
| S801 新約的研讀方法 | | | |
| S802 新約教學法 | S803 如何幫助會友／團友研習新約？ | S804 如何在主日學中研習新約？ | |
| S901 神學的探討 | | | |
| S902 神學教學法 | S903 如何幫助會友／團友探討神學？ | S904 如何在主日學中探討神學？ | |
| S1001 教會史的研讀方法 | | | |
| S1002 教會史與培育 （CNs13） | S1003 如何幫助會友／團友研讀教會史？ | S1004 如何在主日學中研讀教會史？ | |
| S1101 聖公會傳統（二） | | | |
| S1102 聖公會傳統與培育 （CNs12） | S1103 如何幫助會友／團友認識聖公會傳統？ | S1104 如何在主日學中認識聖公會傳統？ | |
| S1201 崇拜與禮儀（二） | | | |
| 崇拜、禮儀與培育 （CNs1） | S1203 如何幫助會友／團友探討崇拜與禮儀？ | S1204 如何在主日學中探討崇拜與禮儀？ | |
| S1301 基督教倫理學（二） | | | |
| S1302 倫理與培育（CNs14） | S1303 如何幫助會友／團友探討基督教倫理學？ | S1304 如何在主日學中探討基督教倫理學？ | |

輔助教材

· 李鄜慧娟 ·

木偶劇（三）續完

前兩星期，分別介紹木偶的製作及操縱方法，這一期，我們要討論如何着手撰寫玩偶劇本。盼望這些要點，能夠幫助：

- 故事本身一生動有趣！
- 你自己一控制自如！
- 觀眾們一津津有味！

1. 確立主題

主題是整個木偶劇的中心思想。清楚簡單的主題，能幫助觀眾明白和接受。

2. 段落分明

任何的劇本，無論是自編或改編，都應該注意故事的結構要方：

A. 小引

一個好的開始，就是成功的一半。不同的引言，有不同的目的；好的引言，能集中觀眾的思想，成為一體。

B. 分段

段落和段落之間，應該要有明確的交待，人物的引入，情節的變化，動作聲調的配搭，你應該努力讓觀眾有「就有現場」的感受（一）不可忘記，你必需要熟練整個故事。

分段，會使你的觀眾產生期望和充滿懸疑。

多參閱不同故事書或材料，會培養你有活潑的創新能力。
(二)

C. 應用

無論甚麼時候，使用木偶劇的時候，都不要忘記把“生命”吹入每一個木偶裡面或者你故事中的人物，不是人類，而是動物或植物，採用「擬人化」的方式，特別是小觀眾，在他們豐富的想像力中，每一個人物和角色，都是活生生的，和他們有密切的關係。

故事的應用，是漸進的，是按步就班的，當他們看完，聽完，你的故事，結論已經很明顯了。

D. 結論

這是故事的高潮所在。

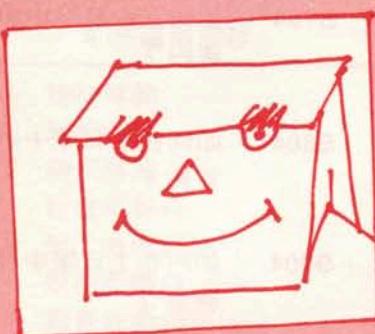
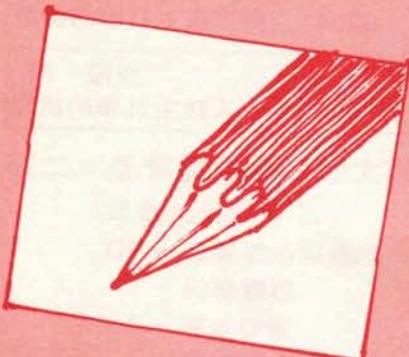
在許多次要的高潮之後，主要的高潮就要出現，這是整個故事的目標。

請不要停留太久，加上不必要的枝節延長時間，精短的結論，觀眾會畢生難忘。

3. 故事動作化

木偶劇最主要的就是把故事動作化。必須有對白。清楚的動作提示，使操縱的人正確使用木偶。

對白不要太長，否則觀眾的趣味會大減。





4. 換場

可以把故事分為幾個佈景。不過在編寫劇本時一定要將每一佈局及特殊的道具列出來。

木偶劇的舞台設計，不要太窄小，否則人物出場太多，叫人產生混亂。

5. 利用錄音機

錄音是一種媒介。適當地利用音響效果，如風浪、動物聲音、汽車或機器等聲音，會幫助劇情更戲劇化。音樂，能夠製造出不同的氣氛，更可以間場。劇本完成後，把它錄下，可以幫助劇本修改的。

6. 工作人員的配搭

每一個工作人員，都應該熟悉每一個角色的特性，年齡，動作等。熟習每一角色的特點，整個故事發展得會更緊湊。出場角色的多少，不要忘記儘量保持最少的數目；這樣，每一個角色都可以有機會投入和演出。

7. 劇本的取材

聖經故事，兒童故事集；報紙、雜誌上的有關兒童生活材料，都是你改編的材料。當然多參考現成的木偶劇本，對你更有幫助。

香港市政局的文娛活動，其中木偶劇也列入推廣項目中，找機會看看，從觀賞中，肯定有不少的收穫。

註(一) 參閱中國主日學協會出版之說故事，作者艾蓓德。

(二) 參閱香港浸會出版部之心愛的故事集。

• 值得推介的兩本書 ——

①幼兒的玩偶世界 (中國主日學協會出版)

幼兒的玩偶世界

教育、聖經班、夏令會

主日學、幼稚園、家庭

幼稚級/兒童

法蘭·羅特門著
金培文譯



②玩偶的製作與使用 (中國主日學協會出版)

玩偶的製作 與使用

教育、聖經班、夏令會
俱樂部、學校、家庭

兒童 / 青少年

法蘭·羅特門著
金培文譯



「完美的人生課程」信箱

信箱目的：

- 特別為執教小學宗教教育課程——「完美的人生」老師而設。
- 解答課程疑題。
- 提供教學資料，以作補充、參考之用。歡迎各校老師，透過此信箱，互相交流教學心得，包括授課心得、教學法的應用，教材的製作等。來稿二千字以內，或可致電本中心代為筆錄。

問：五年級上學期第十一課中提及遠在一九三六年，聖公會已經開辦三十六間醫院，現今何在？

答：聖公會的醫藥傳道服務，開始於中國國內，中華聖公會屬下有七院分別為：

大同普善醫院、安慶同仁醫院、婦孺醫院、羅源聖教女醫院、河間聖安德烈醫院，永清聖司提反男女醫院、安國聖巴拿巴醫院。

英美聖公會二十九院分別為：

上海同仁醫院、廣仁醫院、無錫普仁醫院、杭州廣濟男女醫院、寧波仁澤醫院、慈谿保黎醫院、臨海恩澤醫院、桂林道生醫院、武昌同仁男女醫院、宜昌美華醫院、北海普仁醫院、福州柴井醫院、福清惠愛醫院、普愛女醫院、連江普孺醫院、霞浦聖教醫院、屏南潘美顧女醫院、寧德婦幼醫院、建甌基督教男醫院、建寧婦幼醫院、莆田聖路加醫院、華實產科醫院、仙遊聖路加醫院、保寧仁濟醫院、錦竹教會醫院、雲南府惠濱醫院、平陰廣仁男女醫院、兗州廣仁醫院、歸德聖保羅男女醫院。

參考資料：

1. 中國基督教史綱（第二十一章第四節），王治心著（基督教文藝出版社出版）。
2. 港澳教聲（一九七四年二月廿八日），鄭賀明牧師著之香港教區的成立與聖約翰座堂一文。

註——本中心備有資料供借閱。



我講、你知

歡迎加入成為會員

本中心歡迎各位隨時加入成為八三年度會員，目前本中心設有基本會員、普通會員及名譽顧問。無論堂、校、機構或個人申請加入為會員或顧問均可享有豐富權利，而名譽顧問更可享有會員一切權利，並免交會費一年。

各類會員資格及申請辦法如下：

壹、基本會員——

甲、機構：聖公會屬下各堂校、機構皆可以單位名義申請為機構會員，會費每年一百五十元。

乙、個人：申請為個人會員，會費每年一百元。

貳、普通會員——

凡機構或個人不欲成為基本會員，可申請為普通會員，登記費每年十元。

參、名譽顧問——

凡機構或個人捐款達三百元或以上者，均可成為本中心之名譽顧問。

* 為方便各同道索取申請表格及中心簡章，可致電本中心郵寄。

「完美的人生」再版

小學宗教教育課本，一九八二年度下學期再版已付印，訂購單亦已在上月中旬寄出，預期在聖誕節後送各校。

義工及職員退修會

義工及職員退修會已於十二月十二日假主教府舉行。主題：《上帝—「中心」—我》，藉着聖詩分享，崇拜，默想，禱告，聖餐等程序。同工們和參加的弟兄姊妹都同心感謝上帝的恩典，多年來賜福中心的工作。鄭廣傑主教的勸勉，給赴會者極大的鼓勵和挑戰，盼望在中心未來的計劃上，彼此同心協力推廣教區的宗教教育工作，請繼續為中心事工代禱。

「傳遞」合訂本

中心計劃將79—82年各期訂裝。合訂本數量有限，弟兄姊妹如需要存閱，請即與中心聯絡，每冊酌收釘裝費港幣十元，送完即止。

聖誕節之資料及教材綜覽

聖誕節將近，為要幫助各堂校更有效地傳講耶穌基督降生的喜訊，本中心特別將有關之資料及教材介紹，以便各堂校參攷信用。（聯絡電話五：二六五三五五，內線二十七）

| 目錄編排 | 題目 | 時間 / 片數 |
|------|----|---------|
|------|----|---------|

○幻燈片集

| | | |
|----------|-----------|---------|
| S1.2/(2) | 大喜訊息 | 9分 22張 |
| S2.1/(1) | 拿撒勒人耶穌○降生 | 15分 35張 |

| | | |
|----------|--------|---------|
| S2.1(6)c | 牧羊人和博士 | 15分 36張 |
|----------|--------|---------|

| | | |
|-----------|------------------|---------|
| S2.1/(25) | 使者 — 郵票中的基督生平(上) | 13分 71張 |
|-----------|------------------|---------|

| | | |
|------------|--------|---------|
| S13.1/(23) | 小鼓手過聖誕 | 10分 46張 |
|------------|--------|---------|

| | | |
|------------|----------|-----|
| S13.1/(24) | 兔子冬冬的平安夜 | 58張 |
|------------|----------|-----|

| | | |
|------------|-------|---------|
| S13.1/(25) | 聖誕的傳說 | 10分 22張 |
|------------|-------|---------|

○盒式錄音帶：

| | |
|----------|---------|
| P1.2/(1) | 聖景（廣播劇） |
|----------|---------|

| | |
|-----------|------|
| M13.1/(5) | 聖誕之星 |
|-----------|------|

（兒童宗教錄音雜誌）

| | |
|-----------|-----|
| M13.1/(9) | 三博士 |
|-----------|-----|

（兒童宗教錄音雜誌）

| | |
|----------|----------|
| M1.1/(3) | 聖誕樂韻（音樂） |
|----------|----------|

○連環掛圖：

| | | |
|------|-----------|--------|
| 1257 | 268.6352P | 聖誕節的故事 |
|------|-----------|--------|

| | | |
|------|-----------|------|
| 1258 | 268.6352P | 聖誕故事 |
|------|-----------|------|

Study Prints for Children

(The Nativity)



編後語

陳衍昌牧師去年前往英國蘭卡斯特大學深造宗教教育，完成文學碩士課程後，十月一日返回教區出任宗教教育幹事之職。在策劃基督教教育事工發展時，特別強調信徒的培育和訓練；麥小偉小姐，葉莫勤女士，將於一九八三年一月加入中心同工的行列。同工的增聘就是中心工作拓展的明證之一，不過，縱使我們有完善周詳的行政計劃，足夠同工負責各方面推廣工作，也編製出各種各類美觀合用的教材，各種研討訓練班也十分成功，如果沒有你的參與和支持，這些理想，永遠都不能實現。

義工及職員退修會主題是《上帝—「中心」—我》，就是中心工作的再思，在檢討過去，展望將來的時刻，我們懇切求上帝賜我們遠大眼光，也幫助我們有合適的回應，讓我們能夠「各按其職，照着各體功用，彼此相助，叫基督身體（教會）漸漸增長。」（弗四14-16）

「輔助教材」之木偶製作，已經刊登完畢，下期開始，將會繼續介紹不同教學法。

「傳遞」重新登記讀者名單，如有住址更改，請速通知本中心，以免郵誤。



聖公會宗教教育中心

「傳遞」編輯組

香港下亞厘畢道一號主教府

電話：五一二六五三五五

本刊逢每三、六、九、十二月中旬出版
基業印務公司承印

設計/范錦強